

# Adaptación de Enumeraciones

¡Hola! Somos XXX.

Nos gustaría saber tu opinión sobre las siguientes pautas, ambas incluidas en la norma UNE 153101:2018 y ambas relacionadas con **enumeraciones**:

- "Se deberían utilizar los dos puntos (:) cuando se introduce una lista que enumera más de tres elementos" y
- "Si se van a enumerar los elementos relacionados con una idea en una sola frase, se debería utilizar la coma para separarlos. Siempre que sea posible, si hay varios elementos, se debe utilizar un listado"

Este cuestionario tiene 4 secciones, donde queremos saber:

- tu experiencia,
- cómo adaptarías un conjunto de frases, que incluyen enumeraciones, a lectura fácil,
- tu opinión sobre sugerencias de adaptación proporcionadas por XXX para enumeraciones,
- cualquier comentario adicional que consideres oportuno.

El cuestionario es anónimo, y todos los datos que aportes serán utilizados únicamente para la evaluación de XXX.

Rellenar este cuestionario te llevará entre 15 y 20 minutos.

Tu ayuda es muy importante para nuestra investigación.  
Muchas gracias por tu tiempo.

---

\* Indica que la pregunta es obligatoria

## Información sobre protección de datos

Este cuestionario ha sido diseñado de forma que se preserve totalmente su carácter anónimo. No obstante, consideramos oportuno informarte en relación con nuestra política de privacidad, conforme a lo establecido en la normativa de protección de datos de carácter personal. Si accedes a cumplimentar el cuestionario te informamos de que consientes que tus datos sean tratados por XXX, responsable de este tratamiento, con la finalidad relacionada con la investigación ya señalada. También te informamos de que puedes acceder, rectificar y suprimir los datos, así como ejercer otros derechos, en los términos que se indican en la información adicional, disponible en el siguiente enlace: XXX.

1. Por favor marca esta casilla para indicar que estás de acuerdo en participar en este cuestionario. \*

*Selecciona todos los que correspondan.*

☐ Yo estoy de acuerdo en participar en este cuestionario.

## Experiencia

2. Antes de comenzar, indica cuantos años de experiencia tienes adaptando textos a lectura fácil. \*

*Marca solo un óvalo.*

☐ Menos de 3 años

☐ Entre 3 y 5 años

☐ Entre 5 y 10 años

☐ Prefiero no decirlo

☐ Otro: \_\_\_\_\_

## ¿Cómo adaptarías tú un texto que contiene enumeraciones?

Nos interesa principalmente **tu adaptación a lectura fácil de las enumeraciones** que aparecen en los siguientes ejemplos.

Por tanto, en tu adaptación puedes centrarte en las dos pautas de la norma UNE que tratan con enumeraciones y obviar el resto de pautas de lectura fácil.

3. 1. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo? \*

El último informe del ayuntamiento revela que la comunidad necesita mejora en la infraestructura urbana, el acceso a servicios básicos, las oportunidades de empleo y los programas de educación.

---

---

---

---

---

4. **2. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo?**

\*

Como resultado de varias investigaciones sobre mejoras de productividad, esta comisión contempla la optimización de procesos; la implementación de nuevas tecnologías, acompañada por la formación necesaria; la capacitación del personal para tareas especializadas; o la reestructuración de los equipos de trabajo.

---

---

---

---

---

5. **3. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo?**

\*

Cada uno puede contribuir con lo que pueda, ya sea un kilo de arroz, un litro de aceite, unas galletas, productos de higiene personal...

---

---

---

---

---

6. **4. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo?**

\*

Sabemos que hay diversas razones por las que no abordar esta labor: el desconocimiento de la materia, los miedos e inseguridades ante la pérdida de control de la clase, la falta de consistencia de las propuestas a desarrollar, la escasez de experiencia en la que apoyarse, la insuficiencia de manuales orientativos, etc.

---

---

---

---

---

7. **5. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo?**

\*

El flujo del proyecto podría dividirse en los siguientes pasos: (a) definir la información que se espera obtener; (b) analizar los grupos objetivos y plantear la estrategia de difusión; (c) redactar y diseñar la encuesta; (d) publicitar y enviar la encuesta; y (e) revisar y analizar los datos obtenidos.

---

---

---

---

---

8. **6. ¿Cómo adaptarías a lectura fácil el siguiente párrafo?**

\*

El personal supervisor se encargará de elaborar documentación clave (órdenes del día, actas, informes y notas de referencia); convocar reuniones periódicas de coordinación; proporcionar orientación estratégica; e incentivar el cumplimiento de los objetivos establecidos.

---

---

---

---

---

**Tu opinión acerca de la sugerencia de adaptación**

En esta sección, nos interesa principalmente **tu opinión sobre cómo XXX sugiere adaptar enumeraciones**.

Las sugerencias que se muestran en el cuestionario se refieren únicamente a enumeraciones; no incluyen propuestas para otras pautas de la norma UNE.

9. **1. ¿Estás de acuerdo con la sugerencia de adaptación que propone XXX?**

\*

Original:

Los resultados de esta iniciativa concluyeron que las personas con más edad necesitaban apoyo para reforzar el cuidado de la salud, los hábitos de vida saludable, las actividades de ocio y tiempo libre y la vida social.

Adaptación:

Los resultados de esta iniciativa concluyeron que las personas con más edad necesitaban apoyo para reforzar:

- el cuidado de la salud
- los hábitos de vida saludable
- las actividades de ocio
- tiempo libre y la vida social.

*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

10. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

11. **2. XXX propone adaptar a lectura fácil la siguiente frase original como se puede ver en la imagen. ¿Estás de acuerdo con la sugerencia de adaptación?** \*

Original:

Se prohíben expresamente los actos constitutivos de represalia (definida en el art. 36.1), incluidas las amenazas y las tentativas de aquella contra las personas que presenten una comunicación. En su lista exhaustiva de modalidades de represalias, el art. 36. 3 incorpora, entre otras, la suspensión del contrato de trabajo; despido o extinción de la relación laboral; los daños, incluidos los de carácter reputacional, o la denegación de formación.

Adaptación:

Se prohíben expresamente los actos constitutivos de represalia (definida en el art. 36.1), incluidas las amenazas y las tentativas de aquella contra las personas que presenten una comunicación. En su lista exhaustiva de modalidades de represalias, el art. 36. 3 incorpora, entre otras:

- la suspensión del contrato de trabajo
- despido o extinción de la relación laboral
- los daños, incluidos los de carácter reputacional
- o la denegación de formación.

*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

12. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

13. **3. XXX propone adaptar a lectura fácil la siguiente frase original como se puede ver en la imagen. ¿Estás de acuerdo con dicha sugerencia de adaptación?** \*

Original:

Estos juguetes pueden ser pelotas de papel de aluminio, hojas de árboles secas, cajas de cartón con agujeros, un bol con agua y cositas flotando...

Adaptación:

Estos juguetes pueden ser:  
- pelotas de papel de aluminio  
- hojas de árboles secas  
- cajas de cartón con agujeros  
- un bol con agua y cositas flotando...

*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

14. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

15. **4. ¿Estás de acuerdo con la sugerencia de adaptación que propone XXX?**

\*

Original:

Este organismo funciona bajo un sistema tripartito donde Estados, empresas y trabajadores abordan los derechos del trabajo: libertad de asociación, eliminación del trabajo forzoso, abolición del trabajo infantil, eliminación de la discriminación, etcétera.

Adaptación:

Este organismo funciona bajo un sistema tripartito donde Estados, empresas y trabajadores abordan los derechos del trabajo:

- libertad de asociación
- eliminación del trabajo forzoso
- abolición del trabajo infantil
- eliminación de la discriminación
- etcétera.

*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

16. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

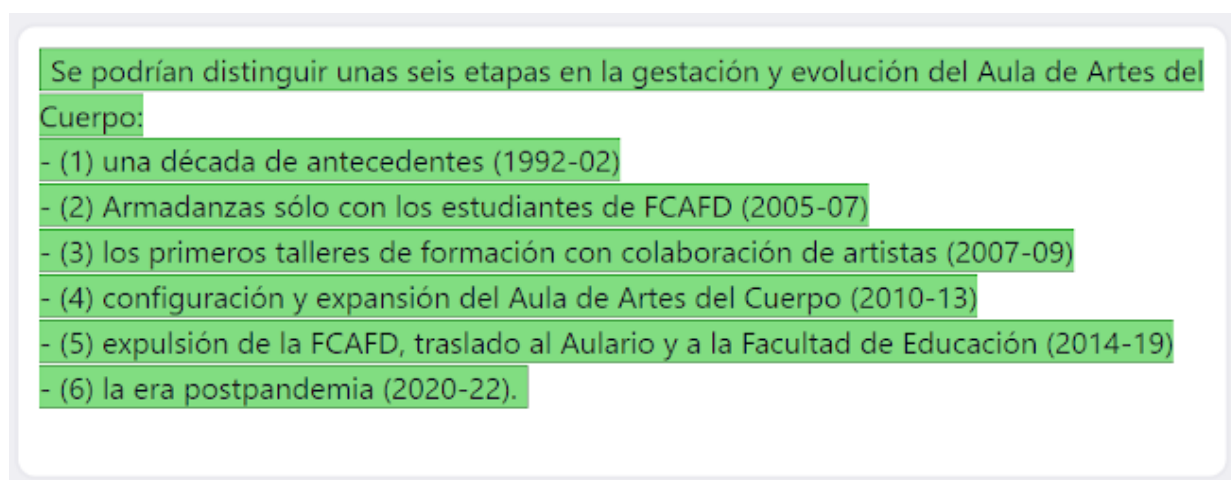


17. **5. XXX propone adaptar a lectura fácil la siguiente frase original como se puede ver en la imagen. ¿Estás de acuerdo con dicha sugerencia de adaptación?** \*

Original:

Se podrían distinguir unas seis etapas en la gestación y evolución del Aula de Artes del Cuerpo: (1) una década de antecedentes (1992-02); (2) Armadanzas sólo con los estudiantes de FCAFD (2005-07); (3) los primeros talleres de formación con colaboración de artistas (2007-09); (4) configuración y expansión del Aula de Artes del Cuerpo (2010-13); (5) expulsión de la FCAFD, traslado al Aulario y a la Facultad de Educación (2014-19); y (6) la era postpandemia (2020-22).

Adaptación:



*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

18. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

19. **6. ¿Estás de acuerdo con la sugerencia de adaptación que propone XXX?**

\*

Original:

Si es aprobada por las cámaras, esta ley protegerá cualquier patrimonio de interés histórico, artístico, científico, estético o simbólico; financiará proyectos de conservación y restauración; impulsará iniciativas culturales, e iniciará la creación de un registro digital de las obras almacenadas en museos.

Adaptación:

Si es aprobada por las cámaras, esta ley:

- protegerá cualquier patrimonio de interés histórico, artístico, científico, estético o simbólico
- financiará proyectos de conservación y restauración
- impulsará iniciativas culturales
- iniciará la creación de un registro digital de las obras almacenadas en museos.

*Marca solo un óvalo.*

☐ Si

☐ No

☐ Otro: \_\_\_\_\_

20. **Si no estás de acuerdo con la sugerencia de XXX, ¿podrías indicarnos como adaptarías la frase?**

---

---

---

---

---

*Salta a la pregunta 21*

### **Comentarios Generales**

Tu opinión es muy importante y útil.

Cualquier comentario tuyo nos ayudará a mejorar nuestra investigación.

21. ¿Tienes algún comentario o sugerencia?

---

---

---

---

---

---

Este contenido no ha sido creado ni aprobado por Google.

Google Formularios